



EB75.R5

مت ٧٥قه

21 January 1985

٢١ يناير / كانون الثاني ١٩٨٥



الدورة الخامسة والسبعون

البند ٧-٣ من جدول الأعمال

مشروع ميزانية البرنامج للفترة المالية ١٩٨٦-١٩٨٧ : الاستعراض المالي

تقرير عن الدخل الطارئ

المجلس التنفيذي ،

بعد دراسة تقرير المدير العام بشأن الدخل الطارئ^(١) والاقترح الخاص باستعمال هذا الدخل لتخفيف الآثار السلبية للتقلبات النقدية على ميزانية البرنامج للفترة المالية ١٩٨٦-١٩٨٧ ،

واذ يدرك ما يمكن أن يحدث من آثار على الميزانية العادية لبرنامج المنظمة نتيجة لتغيرات غير متوقعة في أسعار الصرف بين الدولار الأمريكي ، وهو العملة التي تقدم بها ميزانية البرنامج ، وبين الفرنك السويسري ، وهو العملة الأخرى التي تنفق بها نسبة جوهرية من مصروفات الميزانية العادية ،

يوصي جمعية الصحة العالمية الثامنة والثلاثين باعتماد القرار التالي :

جمعية الصحة العالمية الثامنة والثلاثون ،

بعد دراسة توصية المجلس التنفيذي بشأن استعمال الدخل الطارئ لتخفيف الآثار السلبية للتقلبات النقدية على ميزانية البرنامج للفترة المالية ١٩٨٦-١٩٨٧ ،

١- ترخص للمدير العام ، بدون التقييد بأحكام المادة ٤-١ من اللائحة المالية ونصوص قرار فتح الاعتمادات للفترة المالية ١٩٨٦-١٩٨٧ ، بأن يخصم من الدخل الطارئ المتاح صافي النفقات الإضافية التي تتحملها المنظمة بمقتضى الميزانية العادية للبرنامج نتيجة للفروق بين سعر الصرف المطبق في ميزانية المنظمة ، وبين أسعار الصرف الحسابية المشتركة بين المنظمة والأمم المتحدة فيما يتعلق بالعلاقة السائدة بين الدولار الأمريكي والفرنك السويسري خلال هذه الفترة المالية ، بشرط ألا يتجاوز هذا الخصم من الدخل الطارئ ٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي خلال الفترة ١٩٨٦-١٩٨٧ ،

٢- تطلب الى المدير العام ، بدون التقييد بأحكام المادة ٤-١ من اللائحة المالية ونصوص قرار فتح الاعتمادات للفترة المالية ١٩٨٦-١٩٨٧ ، أن يحول الى الدخل الطارئ صافي وفورات الميزانية العادية للبرنامج التي تنجم عن الفروق بين سعر الصرف المطبق في ميزانية المنظمة ، وبين أسعار الصرف الحسابية المشتركة بين المنظمة والأمم المتحدة فيما يتعلق بالعلاقة السائدة بين الدولار الأمريكي والفرنك السويسري خلال هذه الفترة المالية ، بشرط ألا تتجاوز المبالغ المحولة الى الدخل الطارئ ٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي في الفترة ١٩٨٦-١٩٨٧ ، نظرا للاتجاهات التضخمية وغيرها من العوامل التي قد تؤثر على تنفيذ الميزانية العادية للبرنامج ،

٣- تطلب أيضا الى المدير العام أن يدرج في التقرير المالي للفترة المالية ١٩٨٦-١٩٨٧ بيانا بما يتم من خصم أو تحويل ،

٤- تؤكد أهمية قيام الدول الأعضاء بسداد اشتراكاتها في ميزانية المنظمة طبقاً للمادتين ٣-٥ و ٦-٥ من اللائحة المالية ، أى في موعد لا يتجاوز اليوم الأول للسنة المتعلقة بها حتى يمكن تنفيذ البرنامج المعتمد وفقاً لما هو مخطط ،

٥- تسترعى انتباه الدول الأعضاء الى أن قدرة المنظمة على الحصول على الدخل الطارىء تتوقف الى حد كبير على قيام الدول الأعضاء فى الوقت المناسب بسداد الاشتراكات المقدرة عليها فى الميزانية المعتمدة ، وأنه يمكن زيادة الإيراد من هذا الدخل بدرجة كبيرة اذا قامت الدول الأعضاء بسداد اشتراكها الكامل فى ميزانية ثنائية السنوات قبل أو فى بداية الفترة المالية المعنية لا على قسطين سنويين متساويين .

الجلسة الثانية والعشرون ، ٢١ يناير/ كانون الثانى ١٩٨٥

م ت ٧٥ / المحاضر الموجزة / ٢٢